



## OBAVEŠTENJE O OBRADI PODATAKA O LIČNOSTI

Ovo obaveštenje daje se radi upoznavanja klijenata sa uslovima prikupljanja i obrade podataka o ličnosti od strane PANACOMP ZEMLJA ČUDA Novi Sad (u daljem tekstu: Agencija), u skladu sa odredbama Zakona o zaštiti podataka o ličnosti („Sl. glasnik RS“, br. 87/2018 - u daljem tekstu: Zakon).

### Značenje izraza

„**Podatak o ličnosti**“ je svaki podatak koji se odnosi na fizičko lice čiji je identitet određen ili odrediv, neposredno ili posredno, posebno na osnovu oznake identiteta, kao što je ime i identifikacioni broj, podataka o lokaciji, identifikatora u elektronskim komunikacionim mrežama ili jednog, odnosno više obeležja njegovog fizičkog, fiziološkog, genetskog, mentalnog, ekonomskog, kulturnog i društvenog identiteta;

- „**Lice na koje se podaci odnose**“ je fizičko lice čiji se podaci o ličnosti obrađuju;
- „**Obrada podataka o ličnosti**“ je svaka radnja ili skup radnji koje se vrše automatizovano ili neautomatizovano sa podacima o ličnosti ili njihovim skupovima, kao što su prikupljanje, beleženje, razvrstavanje, grupisanje, odnosno strukturisanje, pohranjivanje, upodobljavanje ili menjanje, otkrivanje, uvid, upotreba, otkrivanje prenosom, odnosno dostavljanjem, umnožavanje, širenje ili na drugi način činjenje dostupnim, upoređivanje, ograničavanje, brisanje ili uništavanje (u daljem tekstu: obrada);
- „**Rukovalac**“ je fizičko ili pravno lice, odnosno organ vlasti koji samostalno ili zajedno sa drugima određuje svrhu i način obrade;
- „**Obrađivač**“ je fizičko ili pravno lice, odnosno organ vlasti koji obrađuje podatke o ličnosti u ime rukovaoaca;
- „**Primalac**“ je fizičko ili pravno lice, odnosno organ vlasti kome su podaci o ličnosti otkriveni, bez obzira da li se radi o trećoj strani ili ne, osim ako se radi o organima vlasti koji u skladu sa zakonom primaju podatke o ličnosti u okviru istraživanja određenog slučaja i obrađuju ove podatke u skladu sa pravilima o zaštiti podataka o ličnosti koja se odnose na svrhuobrade.

### Rukovalac

PANACOMP ZEMLJA ČUDA Novi Sad, Bulevar Cara Lazara 96, MB: 20500042, PIB: 105957640; 021/466075, [info@panacomp.net](mailto:info@panacomp.net), [mice@panacomp.net](mailto:mice@panacomp.net), [web: www.panacomp.net](http://www.panacomp.net); licenca- B kategorija (95/2022).

### Svrha obrade i pravni osnov obrade podataka o ličnosti

Agencija obrađuje podatke o ličnosti fizičkih lica u svrhu pružanja turističkih usluga svojim klijentima i u druge svrhe se ne mogu koristiti bez izričite saglasnosti klijenta. Obrada podataka o ličnosti je neophodna za preduzimanje radnji pre zaključenja Ugovora i za samo zaključenje Ugovora o turističkim uslugama sa klijentom na koga se podaci odnose, za izvršenje ugovora koji namerava da zaključi sa Agencijom.

### Vrste podataka

Podaci o ličnosti se odnose na sve podatke koje klijenti daju usmeno, pismeno, u poslovnim prostorijama Agencije, u neposrednom kontaktu sa zaposlenima Agencije, putem elektronske pošte, korišćenjem internet stranice Agencije, kao što su:

- **Identifikacioni i kontakt podaci:** ime i prezime, datum i mesto rođenja, JMBG, broj lične karte i/ili pasoša, adresa prebivališta/boravišta (koja se može koristiti i za slanje propagandnog materijala putem pošte), adresa elektronske pošte (koja se može koristiti i za slanje propagandnog materijala putem elektronske pošte), broj telefona, poreski identifikacioni broj i sl.,
- **Podaci o finansijama i transakcijama:** broj računa u poslovnoj banci i sl.,
- **Podaci proistekli iz poslovne komunikacije sa Agencijom:** podaci prikupljeni preko internet stranice Agencije, sastanaka, telefonskih razgovora, e-mail-ova i sl.

---

#### **Address**

Panacomp Wonderland Travel  
Bulevar Cara Lazara, 96  
21000 Novi Sad  
Republic of Serbia

#### **Telephone/Fax/E-mail**

**Tel:** + 381 21 466 075  
**Fax:** + 381 21 466 077  
**E-mail:** [info@panacomp.net](mailto:info@panacomp.net)  
[mice@panacomp.net](mailto:mice@panacomp.net)

**Website:** [www.panacomp.net](http://www.panacomp.net)  
[www.lcc-panacomp.com](http://www.lcc-panacomp.com)

#### **Correspondent**

**Bank:** Banca Intesa AD, Belgrade  
**Bank Code:** DBDBRSBG  
**Account No:** 00-539-0001200.0



### **Načela obrade podataka o ličnosti**

Agencija će podatke o ličnosti obrađivati: zakonito, pošteno i transparentno u odnosu na lice na koje se podaci odnose; podaci će biti ograničeni u odnosu na svrhu obrade; podaci će biti primereni, bitni i ograničeni na ono što je neophodno; podaci će biti tačni i ažurni; podaci će se čuvati u roku koji je neophodan za ostvarivanje svrhe obrade; podaci će biti zaštićeni od neovlašćene ili nezakonite obrade, kao i od gubitka, uništenja ili oštećenja.

### **Primalac podataka o ličnosti**

Agencija, imajući u vidu delatnost koju obavlja i usluge koje pruža, lične podatke ne dostavlja trećim licima osim u neophodnim slučajevima kada se određeni podaci dostavljaju hotelijerima, avio kompanijama ili kreditnim institucijama za obraduplaćanja.

### **Rok čuvanja podataka o ličnosti**

Društvo identifikacione podatke o klijentima i podatke o izvršenim transakcijama čuva trajno u elektronskom obliku. Podaci o ličnosti u papirnoj formi se čuvaju u rokovima propisanim Zakonom. Korišćenje internet konekcija i prenos podataka predstavlja odgovornost klijenta s obzirom da prenos podataka putem interneta nije siguran u potpunosti i Agencija ne može garantovati sigurnost informacija dostavljenih na ovaj način.

Agencija će zaštititi podatke prikupljene od klijenata i sprečiti od nedozvoljenog upada i pristupa podacima. Prilikom posete internet prezentaciji Agencije, određene informacije se u nekim slučajevima čuvaju u obliku kolačića (cookies) na računaru klijenta. Njihova uloga je da prepoznaju osobine posetioca i da u skladu sa time optimizuju internet prezentaciju. Kolačići mogu, na primer, da olakšaju navigaciju i da omoguće viši stepen prilagođenosti korisniku. Kolačići su tekstualne datoteke koje se čuvaju na hard disku klijenta prilikom poseta internet prezentacija. Oni su bezbedni za računar klijenta i nisu vidljivi trećim licima. Omogućavaju da se identifikuje računar korisnika i da se informacije čuvaju određeni vremenski period.

### **Pravo da se od Agencije zahteva pristup, ispravka, dopuna ili brisanje podataka o ličnosti**

Lice na koje se podaci odnose, ima pravo na pristup podacima o ličnosti koji se obrađuju od strane Agencije. Lice, na koje se lični podaci odnose, može svoja prava, u skladu sa važećom regulativom, ostvariti podnošenjem odgovarajućeg zahteva Agenciji.

### **Pravo na ograničenje obrade i pravo na prigovor**

Lice na koje se podaci odnose nema pravo da zahteva da se obrada njegovih podataka o ličnosti ograniči, s obzirom da Agencija prikuplja samo podatke koji su neophodni za realizaciju zaključenog ugovora sa tim licem. Lice, na koje se lični podaci odnose ima pravo da podnese prigovor Agenciji na obradu njegovih podataka o ličnosti.

### **Pravo da se podnese pritužba Povereniku**

Lice na koje se podaci odnose ima pravo da podnese pritužbu Povereniku, ukoliko smatra da je obrada podataka o njegovoj ličnosti izvršena suprotno odredbama Zakona.

### **Sloboda davanja saglasnosti i moguće posledice nedavanja saglasnosti za obradu podataka o ličnosti**

Davanje saglasnosti za obradu podataka je dobrovoljno. Potpisivanjem Ugovora u (papirnoj ili elektronskoj formi) klijent automatski daje saglasnost o obradi podataka ličnosti i njihovo korišćenje. Davanje podataka o ličnosti u cilju zaključenja Ugovora sa Agencijom je neophodno za izvršenje poverene usluge Agenciji od strane klijenta. Ukoliko klijent ne želi da dostavi potrebne podatke, Agencija neće sa klijentom uspostaviti poslovni odnos, odnosno sklopiti Ugovor o turističkoj usluzi.

Jadranka Petrović, zakonski zastupnik



*Petrovic Jadranka*

---

#### **Address**

Panacomp Wonderland Travel  
Bulevar Cara Lazara, 96  
21000 Novi Sad  
Republic of Serbia

#### **Telephone/Fax/E-mail**

**Tel:** + 381 21 466 075  
**Fax:** + 381 21 466 077  
**E-mail:** [info@panacomp.net](mailto:info@panacomp.net)  
[mice@panacomp.net](mailto:mice@panacomp.net)

**Website:** [www.panacomp.net](http://www.panacomp.net)

[www.lcc-panacomp.com](http://www.lcc-panacomp.com)

#### **Correspondent**

**Bank:** Banca Intesa AD, Belgrade  
**Bank Code:** DBDBRSBG  
**Account No:** 00-539-0001200.0